

# **Руководство по эксплуатации Nokia 1616/1800**

<b>Содержание</b>		Вызов службы экстренной помощи	15
		Информация о сертификации (SAR)	15
<b>Техника безопасности</b>	<b>3</b>		
<b>Начало работы</b>	<b>4</b>		
Установка SIM-карты и аккумулятора	4		
Извлечение SIM-карты	4		
Зарядка аккумулятора	4		
Включение и выключение	5		
<b>Телефон</b>	<b>6</b>		
Клавиши и компоненты	6		
Основные функции	6		
Вызовы	7		
Ввод текста	7		
Сообщение	8		
Контакты	8		
Несколько телефонных книг	9		
Радио FM	9		
Клавиши управления фонариком в режиме ожидания	10		
<b>Общая информация</b>	<b>11</b>		
<b>Аксессуары</b>	<b>11</b>		
<b>Аккумулятор</b>	<b>11</b>		
Информация об аккумуляторах и зарядных устройствах	11		
Проверка подлинности аккумуляторов Nokia	12		
<b>Уход за устройством</b>	<b>13</b>		
Утилизация	13		
<b>Дополнительно о технике безопасности</b>	<b>14</b>		
Дети	14		
Условия эксплуатации	14		
Медицинское оборудование	14		
Автомобили	14		
Взрывоопасная среда	14		

## Техника безопасности

Ознакомьтесь с перечисленными ниже правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может быть опасным или незаконным. Дополнительная информация приведена в полном руководстве по эксплуатации.

### БЕЗОПАСНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ



Не включайте устройство, если его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным.

### БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ - ПРЕЖДЕ ВСЕГО



Строго соблюдайте местное законодательство. Не держите в руке мобильное устройство за рулем движущегося автомобиля. Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!

### РАДИОПОМЕХИ



Любые мобильные устройства подвержены воздействию радиопомех, которые могут ухудшить качество связи.

### ВЫКЛЮЧАЙТЕ В МЕСТАХ, ГДЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПРЕЩЕНО



Соблюдайте все установленные ограничения. Выключайте устройство в самолете, рядом с медицинским оборудованием, в местах хранения топлива, химикатов или взрывоопасных материалов.

### ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ



Работы по настройке и ремонту изделия должны проводить только квалифицированные специалисты.

### АКСЕССУАРЫ И АККУМУЛЯТОРЫ



Применяйте только рекомендованные для данного телефона аксессуары и аккумуляторы. Не подключайте несовместимые устройства.

### ВОДОСТОЙКОСТЬ



Данное устройство не является водонепроницаемым. Оберегайте его от попадания влаги.

## Начало работы

### Установка SIM-карты и аккумулятора

Данный телефон используется с аккумулятором BL-5CB.

Безопасное извлечение. Перед отсоединением аккумулятора обязательно выключите устройство и отсоедините его от зарядного устройства.



- 1 Вставьте палец в углубление внизу устройства и аккуратно поднимите и откройте заднюю панель (1).
- 2 Поднимите и извлеките аккумулятор (2).
- 3 Установите SIM-карту (3). Убедитесь в том, область контактов направлена вниз, а скошенный угол SIM-карты — к нижней части устройства.
- 4 Установите аккумулятор (4) и заднюю панель (5, 6, 7).

### Извлечение SIM-карты



Нажмите пружину фиксатора (1) и выдвиньте SIM-карту (2).

### Зарядка аккумулятора

Аккумулятор был частично заряжен на заводе. Если аккумулятор разряжен выполните следующие действия:



- 1 Включите зарядное устройство в розетку.
- 2 Подключите зарядное устройство к телефону.

- 3 Когда аккумулятор полностью зарядится, отключите зарядное устройство от телефона, затем отключите питание.

**Совет.** Для экономии электроэнергии отключайте зарядное устройство после полной зарядки аккумулятора.

Вы можете остановить зарядку аккумулятора в любое время, а также использовать телефон во время зарядки. Если аккумулятор полностью разряжен, может пройти несколько минут, прежде чем на экране появится индикатор зарядки и вы сможете сделать какие-либо звонки.

## Включение и выключение



Нажмите и удерживайте нажатой клавишу разъединения.

Используйте телефон только в обычном положении.

Устройство может быть оснащено внутренними и внешними антеннами. Не следует без необходимости прикасаться к антенне во время передачи или приема. Прикосновение к антеннам ухудшает качество связи, может привести к нецелесообразному увеличению мощности излучаемого сигнала и сокращению времени работы аккумулятора.

## Телефон

### Клавиши и компоненты

1	Динамик	
2	Дисплей	
3	Клавиши выбора	
4	Клавиша Navi™ (клавиша прокрутки)	
5	Клавиша вызова	
6	Клавиша разъединения/включения	
7	Клавиатура	
8	Микрофон	
9	Фонарик	
10	Разъем для подключения мини-гарнитуры (3,5 мм)	
11	Проушина для крепления шнура	
12	Разъем для зарядного устройства	

Для активации говорящих часов (Nokia 1616) или FM-радиоприемника (Nokia 1800) нажмите и удерживайте кнопку \*.

### Основные функции

Выберите Меню и одну из следующих функций:

Сообщения	Создание, передача и упорядочение сообщений.
Контакты	Сохранение имен и номеров телефонов.
Звонки	Доступ к пропущенным, принятым и набранным номерам.
Настройки	Настройка различных функций в устройстве.
Часы	Настройка времени подачи сигнала будильника.
Радио	Управление функциями радиобудильника.
Памятки	Управление напоминаниями.
Игры	Воспроизведение или настройка игр в устройстве.

<b>Доп. функции</b>	Доступ к различным приложениям. Приложение
<b>Услуги SIM</b>	Использование поддерживаемых услуг SIM-карты.

### Вызовы

Чтобы выполнить вызов, введите номер телефона, включая код страны и код области, если необходимо, и нажмите клавишу вызова. Чтобы ответить на вызов, нажмите клавишу вызова. Чтобы отклонить вызов, нажмите клавишу разъединения.

Для использования динамика или наушников во время вызова выберите **Громк.** или **Тлф.** Для настройки громкости во время вызова выполните прокрутку влево или вправо.

Если установлен высокий уровень громкости, не держите устройство около уха.

### Ввод текста

В телефоне предусмотрены обычный и интеллектуальный режимы ввода текста. Режим интеллектуального ввода поддерживается не для всех языков.

#### Использование обычного ввода текста

Нажимайте клавишу несколько раз до появления требуемой буквы.

#### Включение режима интеллектуального ввода текста

Выберите **Функции** > **Словарь** и нужный язык.

#### Выключение режима интеллектуального ввода текста

Выберите **Функции** > **Словарь** > **Откл. словарь**.

В режиме интеллектуального ввода текста нажимайте клавиши по одному разу для каждой буквы. При отображении требуемого слова, нажмите **0** и начните ввод следующего слова. Если после слова появился символ **?**, это означает, что введенное слово отсутствует в словаре.

#### Изменение слова

Нажимайте **\*** несколько раз до появления требуемого слова.

#### Добавление слова

Выберите **По буквам**, введите слово в режиме обычного ввода и выберите **OK**.

#### Добавление пробела

Нажмите **0**.

#### Изменение способа ввода текста

Нажимайте **#** несколько раз и проверяйте индикатор в верхней части дисплея.

### Добавление цифры

Нажмите и удерживайте нажатой соответствующую клавишу.

### Добавление специального символа

Нажмите \* в режиме обычного ввода текста; нажмите и удерживайте нажатой \* в режиме интеллектуального ввода текста.

### Отмена удаления сообщения

Выберите **Функции** > **Отмен. удаление**.

## Сообщение

Услуги передачи сообщений доступны только в том случае, если они поддерживаются поставщиком услуг.

Устройство поддерживает работу с текстовыми сообщениями длиной более предела, установленного для одинарных сообщений. Более длинные сообщения передаются в двух и более сообщениях. Поставщик услуг может начислять соответствующую оплату. Символы с надстрочными знаками и другими метками, а также символы некоторых языков занимают больше места, уменьшая количество символов, которое можно послать в одном сообщении.

### Создание и передача сообщения

- 1 Выберите **Меню** > **Сообщения** > **Новое сообщение**.
- 2 Введите текст сообщения. Индикатор длины сообщения показывает, сколько символов можно ввести в сообщении.
- 3 Выберите **Функции** > **Передать**, введите номер телефона получателя или выберите его из списка контактов, а затем выберите **ОК**.

### Удаление сообщений

Выберите **Меню** > **Сообщения** > **Удалить сообщения** > **Прочитанные** или требуемую папку.

## Контакты

Можно сохранять имена и телефонные номера на SIM-карте и в памяти телефона. Список контактов может содержать до 500 контактов, сохраненных в памяти телефона.

### Поиск контакта

Выполните прокрутку вниз в режиме ожидания, введите первые символы или буквы имени и выделите необходимый контакт.

### Сохранение контактов в списке контактов

Выберите **Меню** > **Контакты** > **Добав. контакт**.



**Копирование контактов между памятью телефона и SIM-карты**

Выберите Меню > Контакты > Скопировать.

**Несколько телефонных книг**

В телефоне поддерживается до пяти отдельных телефонных книг для нескольких пользователей. Когда функция поддержки нескольких телефонных книг включена, отображаются контакты только из активной телефонной книги.

Контакт может содержаться в одной или нескольких телефонных книгах. Контакты из раздела Общие контакты доступны из любой телефонной книги.

Выберите Меню > Контакты > Настройки > Структурированная телефонная книга и соответствующие функции.

**Активация структурированной телефонной книги**

Выберите Стиль телефонной книги > Мультикнига.

**Активация телефонной книги**

Выберите Текущая телефонная книга и требуемую телефонную книгу или Общие контакты.

**Назначение контактов в одну или несколько телефонных книг**

Выберите Упорядочить контакты и требуемый контакт.

**Переименование телефонной книги**

Выберите Переименовать телефонные книги и требуемую телефонную книгу.

**Радио FM**

Для FM-радиоприемника используется другая антенна, отличная от антенны мобильного устройства. Для работы FM-радиоприемника к устройству должна быть подключена совместимая мини-гарнитура. Возможно, потребуется приобрести совместимую мини-гарнитуру отдельно.

Чтобы включить радио, выберите Меню > Радио. Для настройки громкости радио выполните прокрутку влево или вправо.

Для правильной работы радиобудильника необходимо сохранить в памяти как минимум один канал.

**Внимание!**

Продолжительное прослушивание при большой громкости может привести к повреждению слуха. Слушайте музыку при умеренной громкости и не подносите устройство к уху при включенном громкоговорителе.

### **Клавиши управления фонариком в режиме ожидания**

Для включения фонарика прокрутите два раза вверх. Для выключения фонарика прокрутите один раз вверх.

Не светите фонариком в глаза.

## Общая информация

### Об устройстве

Радиочастотное устройство, описание которого приведено в данном руководстве, предназначено для использования в сети GSM 900 и 1800 МГц. Дополнительную информацию о сотовых сетях можно получить у поставщика услуг.

#### Внимание!

Для работы любых функций устройства (за исключением будильника) требуется, чтобы устройство было включено. Не включайте устройство, если его использование может вызвать помехи или быть опасным.

Пользуясь данным устройством, строго соблюдайте законодательство, местные обычаи, уважайте право на частную жизнь и не нарушайте законных прав других лиц, в том числе авторских прав. Законодательство об охране авторских прав накладывает ограничения на копирование, модификацию и передачу некоторых изображений, мелодий и другого содержимого.

Регулярно создавайте резервные копии (электронные или бумажные) всех важных данных, сохраненных в устройстве.

При подключении другого устройства ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства. Не подключайте несовместимые устройства.

Изображения в этом руководстве могут отличаться от отображения на дисплее.

### Услуги сети

Работа устройства возможна только при наличии обслуживания, предоставляемого поставщиком услуг сотовой связи. В некоторых сотовых сетях реализованы не все функции, кроме того, для использования некоторых функций требуется оформление специального соглашения с поставщиком услуг. Использование сетевых услуг предполагает передачу данных. Уточните сведения о стоимости услуг в домашней сети и при роуминге через другие сети у поставщика услуг. Информацию о тарифах предоставляет поставщик услуг.

Поставщик услуг может заблокировать работу некоторых функций устройства. В этом случае эти функции будут отсутствовать в меню. Устройство также может быть специально настроено: изменены названия меню, порядок пунктов меню и значки.

### Поддержка

Если требуется дополнительная информация об изделии или Вы не уверены, что устройство работает правильно, см.руководство пользователя или страницы службы поддержки по адресу [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support),

региональный веб-узел Nokia или [www.nokia.mobi/support](http://www.nokia.mobi/support) (для мобильного устройства).

Если это не помогает решить проблему, выполните следующие действия:

- Перезапустите устройство: выключите устройство и извлеките аккумулятор. Примерно через минуту установите аккумулятор на место и включите устройство.
- Восстановите исходные настройки, установленные изготовителем (см. инструкции в руководстве по эксплуатации).

Если решить проблему не удалось, обратитесь в компанию Nokia за информацией о возможности ремонта. См. [www.nokia.com/gearip](http://www.nokia.com/gearip). Прежде чем отправлять устройство в ремонт, всегда выполняйте резервное копирование данных устройства.

### Аксессуары

#### Внимание!

Пользуйтесь только такими аккумуляторами, зарядными устройствами и аксессуарами, которые рекомендованы корпорацией Nokia для подключения к данной модели устройства. Применение любых других аксессуаров может привести к аннулированию гарантий и сертификатов и может быть опасным. В частности, применение других зарядных устройств и аккумуляторов может создавать угрозу пожара, взрыва, утечки или других опасностей.

По вопросам приобретения рекомендованных аксессуаров обращайтесь к дилеру. Отсоединяя кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.

### Аккумулятор Информация об аккумуляторах и зарядных устройствах

Данное устройство рассчитано на питание от аккумулятора. Для подключения к данному устройству предназначен аккумулятор BL-5CB. Nokia может производить дополнительные модели аккумуляторов для этого устройства. Для подключения к данному устройству предназначены следующие зарядные устройства: AC-3. Точный номер модели зарядного устройства зависит от типа штекера. Используются следующие идентификаторы штекеров: E, EB, X, AR, U, A, C, K и UB.

Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. При значительном сокращении продолжительности работы в режиме разговора и в режиме ожидания следует заменить аккумулятор. Пользуйтесь только рекомендованными Nokia к использованию аккумуляторами и зарядными устройствами,

предназначенными для подключения к данной модели устройства.

Если аккумулятор используется впервые или аккумулятор длительное время не использовался, перед началом зарядки, возможно, потребуется подключить зарядное устройство, затем отключить и вновь подключить зарядное устройство. Если аккумулятор полностью разряжен, пройдет несколько минут до появления на дисплее индикатора уровня заряда аккумулятора или до того, как телефон можно будет использовать для отправки вызовов.

**Безопасное извлечение.** Перед отсоединением аккумулятора обязательно выключите устройство и отсоедините его от зарядного устройства.

**Правильная зарядка.** Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания и от устройства. Не оставляйте полностью заряженный аккумулятор подключенным к зарядному устройству, поскольку избыточный заряд может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Избегайте слишком высоких и слишком низких температур. Аккумулятор следует хранить при температуре 15°C...25 °C. Слишком высокая и слишком низкая температура приводит к снижению емкости и срока службы аккумулятора. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности устройства. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0 °C.

Оберегайте от короткого замыкания. Случайное короткое замыкание может произойти, если какой-либо металлический предмет, например, монета, скрепка или ручка, замыкает накоротко плюсовую и минусовую выводы аккумулятора (которые выглядят как металлические полосы на его поверхности). Это может произойти, например, если запасной аккумулятор находится в кармане или бумажнике. Короткое замыкание выводов может стать причиной повреждения аккумулятора либо предмета, вызвавшего замыкание.

**Утилизация.** Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания, так как они могут взорваться. Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным законодательством. По возможности выполните утилизацию. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.

**Утечка.** Запрещается разбирать, разрезать, открывать, разрушать, сгибать, прокалывать или вскрывать батарейки и аккумуляторы. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если это уже произошло, немедленно

промойте кожу или глаза водой или обратитесь за медицинской помощью.

**Повреждение.** Запрещается изменять, перерабатывать, пытаться вставлять посторонние предметы в аккумулятор, подвергать его воздействию или погружать в воду или другие жидкости. Аккумуляторы могут взрываться при повреждении.

**Правильная эксплуатация.** Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению. Применение аккумуляторов, отличных от рекомендованных, может привести, например, к пожару или взрыву. В случае падения устройства или аккумулятора (особенно на твердую поверхность) и возможной неисправности аккумулятора, перед продолжением его эксплуатации обратитесь в сервисный центр. Не используйте неисправные зарядные устройства и аккумуляторы. Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.

### Проверка подлинности аккумуляторов Nokia

В целях безопасности пользуйтесь только фирменными аккумуляторами Nokia. Во избежание подделок фирменных аккумуляторов Nokia приобретайте аккумуляторы у дилера или в полномочном сервисном центре Nokia и для проверки голограммы выполняйте следующие действия.

### Проверка голограммы

- 1 На голограмме под одним углом виден символ Nokia "протяните друг другу руки", а под другим углом – логотип Nokia Original Enhancements.



- 2 При наклоне голограммы влево, вправо, вниз и вверх от логотипа на каждой стороне появляются одна, две, три или четыре точки соответственно.



Выполнение указанных шагов проверки не дает абсолютной гарантии подлинности аккумуляторов. Если не удастся подтвердить, что аккумулятор Nokia с голограммой является подлинным аккумулятором Nokia, а также в случае иных сомнений в подлинности аккумулятора не эксплуатируйте его и обратитесь для выяснения к дилеру или в ближайший уполномоченный сервисный центр Nokia.

Подробнее о фирменных аккумуляторах Nokia см. по адресу [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

### Уход за устройством

Данное устройство разработано и изготовлено с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следующие рекомендации позволят выполнить все условия предоставления гарантии.

- Оберегайте устройство от влаги. Атмосферные осадки, влага, любые жидкости могут содержать минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем. При попадании влаги в устройство отсоедините аккумулятор и полностью высушите устройство перед повторной установкой аккумулятора.
- Не используйте и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей и электронных компонентов.
- Не храните устройство при повышенной или пониженной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств, повредить аккумуляторы и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей. При повышении температуры холодного устройства до нормальной температуры возможна конденсация влаги внутри корпуса, что вызывает повреждение электронных плат.
- Не пытайтесь вскрывать корпус устройства способом, отличным от приведенного в данном руководстве.
- Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к дефектам внутренних печатных плат и механических компонентов.
- Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства. Для очистки поверхности устройства пользуйтесь только мягкой, чистой и сухой тканью.
- Не раскрашивайте устройство. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.
- Пользуйтесь только прилагаемой или рекомендованной изготовителем антенной. Использование других антенн, а также переделка и наращивание антенны могут привести к повреждению устройства и к нарушению установленных правил эксплуатации радиооборудования.
- Зарядные устройства используйте в помещениях.
- Создавайте резервную копию всех данных, которые требуется сохранить (например, контактов и заметок календаря).
- Для сброса устройства и оптимизации его производительности выключите устройство и извлеките аккумулятор.

Эти рекомендации в равной степени относятся к устройству, аккумулятору, зарядному устройству и всем аксессуарам.

### Утилизация

Возвращайте использованные электронные изделия, аккумуляторы и упаковочные материалы в специальные пункты сбора. Это позволяет предотвратить неконтролируемые выбросы отходов и способствует повторному использованию материалов. Экологическую информацию об изделии и порядок утилизации изделий Nokia можно найти по адресу [www.nokia.com/wecycle](http://www.nokia.com/wecycle) или [nokia.mobi/wecycle](http://nokia.mobi/wecycle).



Знак перечеркнутого мусорного контейнера на изделии, аккумуляторе, в документации или на упаковке означает, что по окончании срока службы все электрические и электронные изделия, батареи и аккумуляторы подлежат отдельной утилизации. Это требование применяется в странах ЕС. Не уничтожайте эти изделия вместе с неотсортированными городскими отходами. Подробнее см. экологическую декларацию изделия по адресу [www.nokia.com/environment](http://www.nokia.com/environment).

### Дополнительно о технике безопасности

Поверхность этого устройства не содержит никеля.

### Дети

Устройство и аксессуары не являются игрушками. Они могут содержать мелкие детали. Храните их в недоступном для детей месте.

### Условия эксплуатации

Данное устройство удовлетворяет требованиям на уровень облучения радиочастотной энергией при использовании в нормальном рабочем положении (рядом с ухом) либо на расстоянии не менее 2,2 сантиметра (7/8 дюйма) (RH-125) или 1,5 сантиметра (5/8 дюйма) (RM-653) от тела человека. Чехлы, зажимы и держатели, которые крепятся на одежду или надеваются на шею, не должны содержать металлических деталей, при этом устройство должно находиться на указанном выше расстоянии от тела человека.

Для передачи файлов с данными и сообщений требуется качественное соединение с сетью. Передача файлов с данными и сообщений может выполняться с задержкой (после установления такого соединения). Держите телефон на рекомендованном расстоянии вплоть до завершения передачи.

Детали устройства обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к устройству. Не храните рядом с устройством кредитные карточки и другие магнитные носители информации - это может привести к уничтожению информации.

### Медицинское оборудование

Работа радиопередающего оборудования, включая мобильные телефоны, может нарушать нормальное функционирование не имеющего должной защиты медицинского оборудования. С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения обращайтесь к медицинским работникам или к изготовителю оборудования. Выключайте устройство в местах, где это диктуется правилами внутреннего распорядка. В больницах и в других медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению.

### Имплантированное медицинское оборудование

Согласно рекомендациям изготовителей медицинских устройств, таких как кардиостимуляторы или имплантированные дефибрилляторы, во избежание возникновения помех расстояние между мобильным устройством и имплантированным медицинским устройством должно быть не менее 15,3 сантиметра. Лицам, пользующимся такими устройствами, необходимо соблюдать следующие правила:

- держите беспроводное устройство на расстоянии не менее 15,3 сантиметра от медицинского устройства;

- не носите мобильное устройство в нагрудном кармане;
- держите мобильное устройство около уха, более удаленного от медицинского устройства;
- при появлении малейших признаков возникновения помех выключите мобильное устройство;
- следуйте инструкциям изготовителя имплантированного медицинского устройства.

При возникновении вопросов об использовании мобильного устройства совместно с имплантированным медицинским устройством обращайтесь в учреждение здравоохранения.

### Слуховые аппараты

Некоторые типы мобильных устройств могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов.

### Автомобили

Радиочастотные сигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования электронные системы автомобиля (например, электронные системы впрыска топлива, электронные антиблокировочные системы тормозов, электронные системы контроля скорости, системы управления подушками безопасности). За дополнительной информацией обращайтесь к изготовителю автомобиля или оборудования.

Установка устройства в автомобиле и его техническое обслуживание должны проводиться только квалифицированными специалистами. Нарушение правил установки и технического обслуживания может быть опасным и привести к аннулированию гарантии. Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность радиотелефонного оборудования в автомобиле. Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с устройством, его компонентами или аксессуарами. Помните о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте устройство или аксессуары в зоне раскрытия воздушной подушки.

Выключите устройство перед посадкой в самолет. Пользование мобильными телефонами на борту самолета создает помехи в работе систем самолета и может преследоваться по закону.

### Взрывоопасная среда

В потенциально взрывоопасной среде обязательно выключите устройство. Строго соблюдайте инструкции. Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами и гибелью людей. Выключайте телефон на автозаправочных станциях, а также на станциях технического обслуживания (например, вблизи топливной

аппаратуры). Необходимо соблюдать ограничения на топливных складах, на объектах хранения и распределения топлива, на химических предприятиях и в местах выполнения взрывных работ. Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда четко обозначена. Примерами такой среды являются места, где обычно рекомендуется глушить автомобильные двигатели, подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по их переработке, помещения и зоны с загрязнением воздуха химическими парами или пылью, например, песчинками, металлической пылью или взвесями. Выясните у изготовителей автомобилей с использованием сжиженного горючего газа (например, пропана или бутана), можно ли поблизости от них безопасно использовать данное устройство.

### Вызов службы экстренной помощи

**Важное замечание.** Данное устройство в своей работе использует радиосигналы, сотовые и стационарные сети связи, а также задаваемые пользователем режимы работы. Если устройство поддерживает голосовые вызовы через Интернет (Интернет-вызовы), включите Интернет-вызовы и мобильный телефон. Попытка вызова службы экстренной помощи выполняется как через сотовые сети, так и через поставщика услуг Интернет-вызовов, если включены оба режима. Гарантировать связь при любых обстоятельствах невозможно. В случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) нельзя надеяться только на мобильное устройство.

Для вызова службы экстренной помощи:

- 1 Включите устройство (если оно выключено). Убедитесь в том, что оно находится в зоне с достаточным уровнем радиосигнала. В зависимости от устройства требуется выполнить следующие действия:
  - Установите SIM-карту, если она должна использоваться в устройстве.
  - Отключите запреты вызовов, включенные в устройстве.
  - Измените режим "Автономный" или "Полет" на активный режим.
- 2 Нажмите клавишу разъединения столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея и подготовки устройства к работе.
- 3 Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона. В разных сетях для вызова службы экстренной помощи используются различные номера.
- 4 Нажмите клавишу вызова.

При вызове службы экстренной помощи сообщите всю необходимую информацию с максимально возможной точностью. Ваше мобильное устройство может оказаться

единственным средством связи на месте происшествия. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

### Информация о сертификации (SAR)

**Данное мобильное устройство соответствует требованиям на уровень облучения в радиочастотном диапазоне.**

Данное мобильное устройство содержит передатчик и приемник радиосигналов. Устройство сконструировано с учетом требований на предельные уровни облучения в радиочастотном диапазоне, установленных международных директивами. Данные директивы были разработаны независимой научно-исследовательской организацией ICNIRP и содержат допустимые границы безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильных устройств, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, установленное в директивах ICNIRP, равно 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани. Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении устройства в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот. Фактическое значение уровня SAR для работающего устройства может оказаться ниже максимального значения; это обусловлено тем, что конструкция устройства позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Это значение определяется различными факторами, например, расстоянием до базовой станции сотовой сети.

Наибольшее значение коэффициента SAR для данного устройства в соответствии с директивами ICNIRP составляет 1,16 Вт/кг (RH-125) или 1,18 Вт/кг (RM-653) около уха.

Значение коэффициента SAR может изменяться при использовании аксессуаров. Значения SAR могут отличаться в зависимости от государственных стандартов и требований к испытаниям, а также от частотных диапазонов. Дополнительную информацию SAR можно найти по адресу [www.nokia.com](http://www.nokia.com) в разделе, содержащем информацию об изделии.

## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

CE 0434

КОРПОРАЦИЯ NOKIA заявляет, что изделие RH-125/RM-653 соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС. Копию Декларации соответствия можно загрузить с Web-страницы [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).



1616-2 (RH-125)/1616 (RH-125)/1800 (RM-653) (RH-125/RM-653)

В соответствии с Российским законом о защите прав потребителей (статья 2.5), срок службы изделия составляет 3 года с даты производства при условии, что изделие эксплуатируется в соответствии с техническими стандартами и инструкциями руководства по эксплуатации.

© 2009 Nokia. Все права защищены.

Nokia, Nokia Connecting People и Naví являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Nokia. Мелодия Nokia является звуковым логотипом корпорации Nokia. Названия других изделий или компаний, указанные здесь, могут быть торговыми марками или торговыми наименованиями соответствующих владельцев.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено. Корпорация Nokia придерживается политики непрерывного развития. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любое изделие, описанное в этом документе, без предварительного уведомления.

В МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СТЕПЕНИ КОРПОРАЦИЯ NOKIA И ЕЕ ДЕРЖАТЕЛИ ЛИЦЕНЗИЙ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ПРИНИМАЮТ НА СЕБЯ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ПРИБЫЛИ, А ТАКЖЕ НИ ЗА КАКОЙ СПЕЦИАЛЬНЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, ВОСПОСЛЕДОВАВШИЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, КАКИМИ БЫ ПРИЧИНАМИ ЭТО НИ БЫЛО ВЫЗВАНО.

СОДЕРЖАНИЕ ЭТОГО ДОКУМЕНТА ПРЕДСТАВЛЕНО НА УСЛОВИЯХ "КАК ЕСТЬ". КРОМЕ ТРЕБОВАНИЙ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА, НИКАКИЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ, КАК ЯВНЫЕ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЯ) НЕЯВНЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, НЕ КАСАЮТСЯ ТОЧНОСТИ, НАДЕЖНОСТИ ИЛИ СОДЕРЖАНИЯ ЭТОГО ДОКУМЕНТА. КОРПОРАЦИЯ NOKIA ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ПЕРЕСМАТРИВАТЬ ИЛИ ИЗМЕНЯТЬ СОДЕРЖИМОЕ ДАННОГО ДОКУМЕНТА В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.

Наличие в продаже конкретных изделий, приложений и услуг зависит от региона. Дополнительные сведения и наличие версий для различных языков можно уточнить у дилера Nokia. Данное устройство может содержать компоненты, технологии и/или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортного законодательства США и других стран. Любое использование в нарушение законодательства запрещено.

Телефон горячей линии Nokia: 8 800 700 2222 Факс: +7 (495) 795-05-03 125009, Москва, Тверская ул., 7, а/я 25 Nokia.

[www.nokia.ru](http://www.nokia.ru)

/Выпуск 2 RU